



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электрическая звуковая  
зубная щетка  
CS Medica CS-561 Kids



Благодарим Вас  
за приобретение  
зубной щетки  
CS-561 Kids



Одобрено  
Стоматологической  
Ассоциацией России



Внимательно ознакомьтесь  
с инструкцией до начала  
эксплуатации данного устройства.  
Сохраните это руководство  
для получения необходимых  
сведений в будущем.

Гарантийный талон находится в настоящем  
руководстве по эксплуатации.  
При покупке требуйте правильного его  
заполнения: проставления печати продавца  
и даты продажи.

Данная зубная щетка предназначена для  
гигиены полости рта для детей от 1 до 5 лет.

### 1. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



**Предупреждение:**  
Указывает на потенциально опасную ситуацию, развитие которой может привести к серьезной травме.

- Зубная щетка не является игрушкой и содержит мелкие детали, которые могут быть проглочены ребенком. Храните ее в недоступном для детей месте.
- Вне зависимости от степени участия взрослых в процессе чистки зубов ребенка, данная процедура должна всегда проводиться под контролем взрослых.
- Проконсультируйтесь со своим стоматологом перед использованием устройства, если к Вам относятся что-либо из нижеследующего:
  - чувствительные зубы или десны;
  - недавно перенесенная пародонтальная или стоматологическая хирургическая операция;
  - прохождение курса лечения, связанного с проблемами в ротовой полости.
- Прекратите использовать устройство и проконсультируйтесь со своим стоматологом, если у Вас наблюдается сильная кровоточивость десен после недели пользования данной зубной щеткой.
- Считается, что абразивные вещества, содержащиеся в зубной пасте для удаления пятен от табака или отбеливания зубов, могут серьезно повредить эмаль в случае их продолжительного использования. Проконсультируйтесь со своим стоматологом перед тем, как начать использование зубных паст с повышенным содержанием абразивных веществ.
- Не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.
- Храните щетку вдали от огня, высоких температур и прямых солнечных лучей.



**Внимание:**  
Указывает на потенциально опасную ситуацию, развитие которой может привести к незначительной травме, травме средней тяжести или порче имущества.

- Данное устройство предназначено только для ухода за полостью рта человека в домашних условиях.
- Зубная щетка является предметом личной гигиены и должна использоваться индивидуально.
- Не прижимайте зубную щетку к зубам и деснам слишком сильно и не касайтесь их никакими другими пластиковыми деталями щетки, кроме щетины. Не чистите одну область в течение продолжительного времени.
- Не используйте элементы питания, не указанные для данного устройства. Вставляйте элемент питания, соблюдая полярность.
- Извлеките элемент питания из зубной щетки, если Вы не собираетесь пользоваться ею в течение длительного времени (от трех и более месяцев).
- Обращайтесь с зубной щеткой аккуратно. Не роняйте ее и не подвергайте сильному ударному воздействию.
- Нажимайте на кнопку подушечкой пальца, а не ногтем, чтобы не повредить поверхность кнопки.

### 2. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Зубная щетка CS-561 Kids рекомендуется для чистки зубов детей в возрасте 1–5 лет.



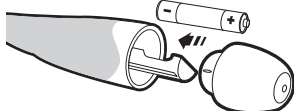
**Дополнительно можно приобрести:** насадки CS Medica SP-51 для электрической звуковой зубной щетки CS-561 Kids (в комплекте 2 насадки).

### 3. УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ

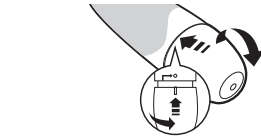
1. Поверните крышку отсека для элемента питания против часовой стрелки и снимите ее.



2. Установите алкалиновую (щелочную) батарею типа AAA таким образом, чтобы положительный (+) и отрицательный (-) контакты совпадали с полярностью, указанной в отсеке для элемента питания.



- Примечание:**  
Перед тем как вставлять батарею, насухо вытрите руки и корпус зубной щетки.
3. Закройте крышку, повернув ее по часовой стрелке. Поворачивайте крышку до тех пор, пока знаки «точка» и «тире» не совпадутся на обратной стороне рукоятки.

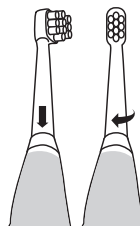


**Примечание:**  
Если отсек для элемента питания закрыт неплотно, в корпус устройства может попасть вода и вызвать нарушения в работе зубной щетки.

- Срок службы элемента питания зависит от его модели, времени использования, силы, прилагаемой во время чистки, и иных факторов. Замените батарею, когда движения щетки станут более слабыми.
- Время работы от одной алкалиновой (щелочной) батареи составляет около 150 дней при условии, что щетка используется 2 раза в день по 2 минуты. Так как прилагаемая батарея рассчитана для демонстрационных целей, она может проработать менее 150 дней.
- Рекомендуем использовать алкалиновые (щелочные) элементы питания типа AAA.

### 4. УСТАНОВКА И СНЯТИЕ НАСАДКИ

Установите насадку на рукоятку, совместив направляющие на насадке и рукоятке, и поверните ее по часовой стрелке до упора, как показано на рисунке ниже.  
Для того чтобы снять насадку, необходимо проделать те же действия в обратном порядке.



**Примечание:**  
Не прилагайте излишних усилий при установке насадки.

### 5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Смочите щетку водой и выдавите на нее немного зубной пасты. После этого введите щетку в ротовую полость.

**Примечание:**  
Чтобы предотвратить разбрызгивание зубной пасты, включайте и выключайте зубную щетку только при ее нахождении во рту.

2. Включите питание, нажав на кнопку Вкл./Выкл.

После однократного нажатия на кнопку включается подсветка насадки. После следующего нажатия головка щетки начинает вибрировать, при этом подсветка остается включенной.  
Подсветка насадки помогает Вам следить за ходом чистки зубов Вашего ребенка и сделать эту процедуру увлекательной.

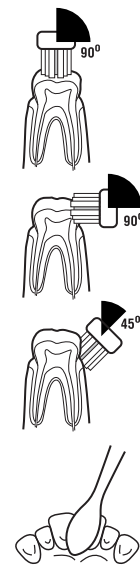
#### Дополнительные функции:

**Автоматическое отключение через 2 минуты**  
Щетка отключается через 2 минуты. При необходимости Вы можете продолжить чистку, снова включив питание щетки.

**Промежуточный таймер каждые 30 секунд**  
Щетка делает на мгновение паузу каждые 30 секунд, что ориентирует Вас на равномерную чистку всех участков полости рта.

Аккуратно касайтесь зубов и десен щетинками, медленно перемещая головку щетки по зубам в горизонтальном направлении, последовательно проводя чистку всей поверхности зубов.

### ПРАВИЛЬНАЯ ЧИСТКА ЗУБОВ



**Поверхность зуба и окклюзионная поверхность:**  
Во время чистки держите щетину под углом 90° к поверхности зуба.

**Граница между зубами и десной:**  
Во время чистки держите щетину под углом 45° к поверхности зуба.

**Задняя сторона резцов или область неровно расположенных зубов:**  
Вертикально прижимайте головку щетки к зубу и очищайте их по очереди, учитывая угол расположения зубов.

3. Завершив чистку зубов, не вынимая щетку изо рта, нажмите на кнопку Вкл./Выкл., чтобы выключить зубную щетку.
4. Промойте головку щетки под проточной водой. Аккуратно стряхните излишек воды.

### 6. УХОД И ХРАНЕНИЕ

- Держите зубную щетку в чистоте.
- Удаляйте загрязнения с корпуса щетки мягкой сухой тканью. При необходимости смачивайте ткань в воде или мягком моющем средстве. Загрязненную поверхность также можно смочить водой, а затем протереть тканью.
- Несмотря на то, что щетка является водонепроницаемой, не погружайте ее в воду на длительное время.
- Не используйте для очистки летучие органические соединения, такие как бензин и растворитель. Это может испортить нанесенную краску или привести к повреждению устройства.
- После каждого использования промывайте щетину водой.
- Обращайтесь с зубной щеткой аккуратно. Не роняйте ее и не подвергайте сильному ударному воздействию.
- Храните щетку в недоступном для детей месте.
- Храните щетку вдали от огня, высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Заменяйте насадку для щетки не реже одного раза в три месяца.

### 7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Электрическая звуковая зубная щетка CS Medica CS-561 Kids
Модель	
Потребляемая мощность	0,18 Вт
Источник питания	1 алкалиновый (щелочной) элемент питания типа AAA
Время работы от одного элемента питания	Около 150 дней (при условии, что щетка используется 2 раза в день по 2 мин)
Частота колебаний	16 000 движ./мин.
Рабочая температура / относительная влажность	0–50°C / 30–85%
Температура / относительная влажность / атмосферное давление при хранении и транспортировании	–20–60°C / 10–95% / 700 гПа–1060 гПа
Масса	25 г (без элемента питания)
Габаритные размеры	134,5 (в) x 28 (ш) x 25 (г) мм
Срок службы	Рукоятка (электронный блок) – 2 года, Насадка – 3 месяца, Элементы питания – устанавливается производителем этих элементов
Комплект поставки	Рукоятка (электронный блок) с насадкой, дополнительная насадка, алкалиновый элемент питания типа AAA, руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

#### IPX7

Степень защиты корпуса зубной щетки от проникновения твердых предметов и воды.



Знак обращения продукции на рынке таможенного союза



Температурный диапазон  
Диапазон влажности  
Ограничение атмосферного давления



\* Кисельникова Л.П., Зуева Т.Е., Карасева Р.В., Огарева А.А.  
Сравнительная эффективность использования различных зубных щеток в детском возрасте // Стоматология детского возраста и профилактика. 2017. Т. XVI. №1 (60). С. 51–57

### 8. ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

Дата производства зашифрована в серийном номере, который находится в батарейном отсеке щетки и имеет структуру УМNNNNNN, где УУ обозначает последние две цифры года производства, М – номер месяца производства (1–9 соответствуют месяцам с января по сентябрь, X – октябрь, Y – ноябрь, Z – декабрь), NNNNN – порядковый номер изделия.

### 9. МЕРЫ, КОТОРЫЕ СЛЕДУЕТ ПРЕДПРИНЯТЬ ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если зубная щетка перестала работать, возможно, батарейка разрядилась. В случае если даже после замены батарейки зубная щетка не работает, не пытайтесь ремонтировать ее самостоятельно. Обратитесь в ближайший к Вам сервисный центр (адреса сервисных центров указаны в конце данного руководства).

Omron-Rus.ru — официальный дилер звуковых зубных щеток CS Medica.

Купить звуковую зубную щетку CS Medica можно тут: <https://omron-rus.ru/zvukovye-zubnye-shchetki.html>